

The background image shows a modern building with curved balconies and large windows, illuminated at night. In the foreground, a lawn is dotted with numerous glowing spherical lights of varying sizes. A dark, curved banner at the bottom contains the text 'Licht in seiner schönsten Form' and 'Light in its most beautiful form'. The Epstein-Design logo is in the bottom right corner.

Ausgabe  
2011 / 2012

Licht in seiner schönsten Form  
Light in its most beautiful form

  
**Epstein-Design**  
Leuchtenmanufaktur



# LUMINEX®

**osvětlení – licht – lighting**

**založeno 1991**

## **Sídlo firmy**

**LUMINEX s.r.o.**

Petra Rezka 10/1203

140 00 Praha 4

Internet: [firma.luminex.cz](http://firma.luminex.cz)

E-mail: [info@luminex.cz](mailto:info@luminex.cz)

Telefon: 261 090 952

Pracovní doba: Po – Pá 8:00 – 16:30

## **e-Shop**

**[www.luminex.cz](http://www.luminex.cz)**

## **Regionální zastoupení**

**Miroslav Patočka – jednatel společnosti**

E-mail: [miroslav.patocka@luminex.cz](mailto:miroslav.patocka@luminex.cz)

**Ing. Martin Urban – reprezentant pro Prahu**

Mobil: 777 570 563

E-mail: [martin.urban@luminex.cz](mailto:martin.urban@luminex.cz)

**Roman Polášek – reprezentant pro východní a severní Čechy, Moravu**

Mobil: 777 730 262

E-mail: [roman.polasek@luminex.cz](mailto:roman.polasek@luminex.cz)

**David Martínek – reprezentant pro západní, jižní a střední Čechy**

Mobil: 777 730 266

E-mail: [david.martinek@luminex.cz](mailto:david.martinek@luminex.cz)

**Jan Polakov – reprezentant pro markety Morava, Vysočina**

Mobil: 777 730 264

E-mail: [ozm@luminex.cz](mailto:ozm@luminex.cz)

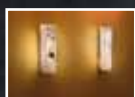
# INHALT CONTENT



- 6**  
NATURSCHIEFER IN DER ANWENDUNG,  
NATURAL SLATE IN APPLICATION



- 8**  
SCHIEFER-SÄULEN & WÜRFEL  
SLATE PILLAR & CUBE



- 10**  
SCHIEFER-WAND- & PENDELLÄUCHTEN  
SLATE WALL & SUSPENDE LAMP



- 12**  
PFLANZGEFÄSS FLORA  
ROUND PLANTER



- 14**  
PFLANZGEFÄSSE SAMBA/TULPE  
PLANTER



- 16**  
SNOWBALL / SUN SHINE  
FLEXIBEL · NON-STANIONARY



- 18**  
SNOWBALL / SUN SHINE  
ORTSFEST · STATIONARY



- 20**  
SNOWBALL, EDELSTAHLFUSS  
STAINLESS STEEL STAND



- 22**  
SNOWBALL / SUN SHINE (OUTDOOR)  
HÄNGEND · SUSPENDE



- 24**  
SNOWBALL / SUN SHINE (INDOOR)  
PENDEL · PENDULUM



- 26**  
HALBKUGEL DROP / SATURN  
HEMISPHERE



- 28**  
CLASSIC LINE



- 30**  
DIAMOND



- 31**  
PIK-CUBE



- 32**  
WÜRFEL  
CUBE



- 34**  
PYRAMIDE  
PYRAMID



- 36**  
SAHARA  
KUGEL · GLOBE



- 38**  
SAHARA  
SÄULE · PILLAR



- 40**  
SAHARA  
TURM · TOWER



- 42**  
SAHARA  
PYRAMIDE · PYRAMID



- 44**  
SAHARA  
WÜRFEL · CUBE



- 46**  
LIGHT STAR



- 48**  
LIGHT STICK



- 50**  
APOLLO



- 52**  
STEINLEUCHTEN  
STONE LAMPS



- 54**  
TEICHLEUCHTEN  
POND LIGHTS



# EPSTEIN-DESIGN

## HIGHLIGHTS FÜR GARTEN UND WOHNUNG

Die Manufaktur wurde 1986 von Elke Epstein gegründet und befasst sich seither mit Licht in den verschiedensten Formen und Anwendungsgebieten. Seit 1996 haben wir uns auf die Herstellung von hochwertigen Leuchten spezialisiert.

Neuentwicklungen wie unsere Leuchten aus Natur-schiefer erschließen Architekten und Designern immer wieder fantastische Gestaltungsmöglichkeiten. Daher sind die Optimierung unseres bestehenden Sortimentes und die Formung neuer Trends unser stetiger Ansporn.

Das Ergebnis halten Sie in Form unseres aktuellen Kataloges in Ihren Händen. Im überarbeiteten Design, mit zahlreichen Neuerungen und altbewährten Modellen eröffnen er eine Welt voller Licht, Formen und Farbe. Lassen Sie sich von unseren Ideen aus Licht und Form inspirieren! Bei Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung

Ihr Team der  
Epstein-Design Leuchtenmanufaktur

## HIGHLIGHTS FOR GARDEN AND HOME

Our company was founded in 1986 by Elke Epstein and has ever since been engaged with light in its different forms and areas of utilization. Since 1996 the company has specialized in manufacturing high quality lightning.

New developments like our lamps made of natural slate always allow architects and designers to find phantastic scopes for design. Therefore, the optimisation of our existing range of products and the formation of new trends are our permanent incentive.

In your hand you are holding the result in the form of our latest catalogue. Owing to the design being revised, the numerous innovations and tried and tested design models it opens up a world full of light, forms and colour. Have yourself inspired by our ideas of light and forms! In case of questions do not hesitate to contact us.

Your team of the  
Epstein-Design light manufacture



# QUALITY MADE IN GERMANY



Stimmungsvolle Lampen für den exklusiven Geschmack, Materialien bester Qualität, jahrelange Erfahrung und erstklassige Verarbeitung durch erfahrene Spezialisten sind die Erfolgsfaktoren unserer Manufaktur.

„Manu factum“ bedeutet „von Hand gemacht“. Und das nehmen wir wörtlich: In aufwendiger Handarbeit fertigen unsere Mitarbeiter stilvolle Leuchten für den Innen- und Außenbereich, die durch außergewöhnliche Materialien, Formen und Oberflächen nicht nur auffallen sondern vor allem gefallen. So verbinden sich handwerkliche Fähigkeiten und außergewöhnlicher Geschmack zu einzigartigen Objekten moderner Lichtkunst.

Viele unserer Leuchten sind Unikate. Durch die Verbindung von edlem Design und hervorragender handwerklicher Fertigung entstehen leuchtende Kunstwerke in kleinen Serien, die unsere Manufaktur exklusiv über den Fachhandel vertreibt. Deshalb erwerben unsere Kunden nicht nur das Produkt an sich, sondern auch das individuelle Geschick und die jahrelange Erfahrung unserer Mitarbeiter, die an seiner Herstellung beteiligt waren.

Qualität und Sicherheit stehen bei Epstein an erster Stelle: Die Verwendung formstabiler, temperatur- und UV-beständiger Materialien ermöglicht die Herstellung von Außenleuchten, deren hohe Qualität nicht nur TÜV-geprüft ist sondern auf die wir zusätzlich drei Jahre Herstellergarantie gewähren. So stehen unsere Serien für höchste Qualität in zeitlosem Design. Wir bauen Leuchten für Genießer mit Sinn für das Besondere.

Ambiance lighting for discerning tastes, best quality materials, many years of experience and first class workmanship are the reason for our success.

„Manu factum“ means “hand made”. And we take that literally: our colleagues make stylish lights for indoor and outdoor application, all crafted by hand – lights which by their extraordinary materials, shapes and surfaces attract attention and above all please the eye. So handworking skills and exceptional taste come together in matchless items of modern lighting art.

Many of our lights are unique pieces. By bringing together distinguished design and outstanding production by hand, illuminated works of art are made in small series, which our factory distributes exclusively through the specialist trade. This is why our customers seek out not only the product itself but also the individual skill and years of experience of our colleagues who take part in its production.

At Epstein, quality and safety take pride of place: use of heat and UV-resistant materials which will not lose their shape makes it possible for us to produce outdoor lighting whose high quality is not only TÜV tested – the German Kitemark – but to which we additionally grant a three year manufacturer's warranty. So our series stand for the highest quality in timeless design. We build lights for connoisseurs with a taste for the exceptional.



## ERSTKLASSIGE HANDARBEIT – GARANTIERT!

Für die Herstellung unserer Leuchten verwenden wir ausgesuchte und hochwertige Materialien. Daher gewähren wir auf die Verarbeitung unserer Leuchten nicht nur drei Jahre Herstellergarantie, sondern auch 10 Jahre auf die UV-Beständigkeit.



## FIRST-CLASS MANUAL WORK - GUARANTEED!

For the manufacture of our lamps we use selected and high-quality materials. Therefore, we do not only grant a 3-year manufacturer's warranty concerning the manufacture of our lamps, but also a 10-year warranty concerning UV resistance.





# EPSTEIN-DESIGN

LICHT IN SEINER SCHÖNSTEN FORM · LIGHT IN ITS MOST BEAUTIFUL FORM

Licht setzt Akzente, es beeinflusst unsere Stimmung und schafft Raum für Emotionen. Dafür steht Elke Epstein, Inhaberin und Namensgeberin unserer Manufaktur. Gegründet wurde das Unternehmen 1986 und spezialisierte sich schon früh auf die Herstellung hochwertiger Leuchten.

Anfänglich nur für den Außenbereich gedacht führen wir mittlerweile auch eindrucksvolle Serien für die Verwendung in Innenräumen. Hierfür beispielhaft stehen die einzigartigen Schieferleuchten, die von Epstein in einem aufwendigen Verfahren aus transluzentem Naturschiefer gefertigt werden. Jede Leuchte ist ein individuelles Unikat für den besonderen Geschmack.

Epstein-Design hat es sich zur Aufgabe gemacht, Lampen zu entwickeln und zu bauen, die unsere Kunden auf mehreren Ebenen begeistern. Dabei steht neben der Funktionalität besonders die Emotionalität im Fokus unseres Schaffens. Denn die Modelle von Epstein sind Leuchten mit Wohlfühlgarantie. Sie verzaubern Gärten mit harmonischen Lichtspielen, setzten als stilvolles Accessoire romantische Akzente, überraschen Gäste mit wechselnden Farben oder tauchen Ihr Zuhause in beeindruckendes Licht.

Light sets the mood, and influences how we feel. That is what Elke Epstein believes in - she owns our factory and gives her name to the firm. The business was founded in 1986 and since its early days it has specialised in the production of top quality lights.

At first our thoughts were only on outdoor lighting but since then we have designed an impressive series for indoor use. One example is the unique slate lights, made by Epstein in an elaborate process from translucent natural slate. Each light is an individual, unique object for people of especially good taste.

Epstein-Design has taken on the task of developing and building lamps which inspire our customers on several levels. The focus of our work combines functionality with emotion. The Epstein models are lights with a feel-good guarantee. They bring magic to gardens with the harmonious play of lights, set a romantic tone as stylish accessories, surprise guests with changing colours or bathe your home impressively in light.





# NATURSCHIEFER NATURAL SLATE

## IN DER ANWENDUNG

Eine Besonderheit unserer Manufaktur ist die aufwendige Gestaltung mit einem ungewohnten Material: Naturschiefer. Doch die Kombination aus dem vermeintlich kalten Gestein und dem warmen, weichen Licht besitzt ihren ganz eigenen Zauber. Die Struktur des Schiefers macht jede Leuchte zu einem Unikat, das ein unvergleichliches Ambiente erzeugt.

## PERFEKTION – VON HAND GEMACHT

Jahrelange Erfahrung und ein Höchstmaß an Sorgfalt sind Voraussetzung für die aufwendige Produktion unserer kleinen, hoche exklusiven Serien. Doch die Mühe lohnt sich, prägt der Schiefer doch jede Leuchte individuell und macht sie zu einem einmaligen Kunstwerk.

## IN APPLICATION

A characteristic of our manufacture is the elaborate design based on an unusual material: natural slate. However, the combination of the supposed cold rock and warm and soft light has its very own magic. The structure of the slate makes each light to be unique which generates an incomparable atmosphere.

## PERFECTION – HANDMADE

Many years of experience and maximum carefulness are the prerequisite for the elaborate production of our small, highly exclusive series. But efforts pay, since shale leaves an individual mark on each lamp and thus makes it a unique piece of art.





## EINE NEUE DIMENSION DER GESTALTUNG

Naturschiefer eröffnet der kreativen Raumgestaltung ungeahnte Möglichkeiten. Denn neben unserem breiten Portfolio an Säulen, Würfeln, Wand- und Hängeleuchten realisieren wir selbstverständlich auch individuelle Kundenwünsche. Im engen Dialog entwickeln wir Lichtkonzepte für einzelne Räume oder ganze Gebäude.

## A NEW DIMENSION OF COMPOSITION

Natural slate opens up unimagined scopes of creative interior design, since apart from our broad portfolio of columns, cubes, wall-mounted and pendant lamps we self-evidently implement individual customer wishes as well. In close cooperation we develop light concepts for individual rooms or entire buildings.

**Schiefer  
Referenz**

## STILVOLLES AMBIENTE IM FAMILIENHOTEL

Für den Restaurantbereich des Hotels Feldberger Hof wurde ein Gestaltungskonzept auf Basis unserer Schieferleuchten entwickelt. Das Naturprodukt fügt sich perfekt in die Gestaltungslinie des Hotels. Die Leuchten sind ein optisches Highlight und verbreiten eine ruhige und angenehme Atmosphäre.

## STYLISH ATMOSPHERE IN A HOTEL FOR FAMILIES

A design concept was developed for the restaurant area of the hotel "Feldberger Hof" on the basis of our slate lamps. The natural product perfectly fits into the identity of the hotel. The lamps are a visual highlight and disseminate a calm and pleasant atmosphere.

[www.feldberger-hof.de](http://www.feldberger-hof.de)





UNBELEUCHTET

BELEUCHTET





# SCHIEFER SLATE

## SÄULEN & WÜRFEL

Setzen Sie mit unseren stilvollen Schieferleuchten individuelle Lichtakzente. Jeder Würfel fasziniert durch sein einzigartiges und individuelles Aussehen.

- Säulen- und Würfelleuchten für innen und außen
- flexibler oder fester Einsatz

### Zuleitung:

- innen: ca. 1,90 m mit Schnurschalter
- außen: 5 m
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

### Technische Daten:

- Hohlkörper aus transluzentem Naturschiefer in verschiedenen Strukturen und Materialstärken
- Wand-/ Bodenplatte: hochwertiger PVC
- temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

## PILLAR & CUBES

Put individual emphasis on light by our stylish slate lamps. Each cube fascinates by its unique and individual appearance.

- Pillars and cubic lamps for the interior and outside
- Flexible or fixed application

### Feed line:

inside: approx. 1.90 m with cord switch  
outside: 5 m

Other feed line lengths upon request

### Technical data:

- Hollow body of translucent natural slate with different structures and material thicknesses
- Wall / base plate: high class PVC
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C

max.  
40W

max.  
24W


IP44

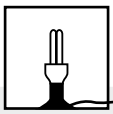
2G11

IP20

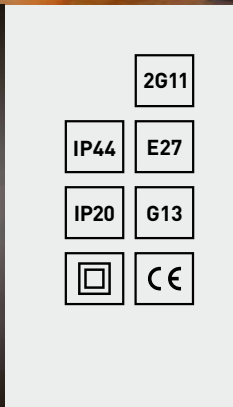
E27



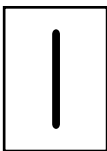
	GRÖSSE B/H/T / SIZE W/H/D	INNEN / INDOOR	AUSSEN / OUTDOOR
	11 x 11 x 25 cm	15259	15255
	11 x 11 x 35 cm	15359	15355
	11 x 11 x 45 cm	15459	15455
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampe bzw. Kompaktleuchtstofflampe 18W oder 24W.		<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamp or compact fluorescent lamp 18W or 24W.	

	GRÖSSE B/H/T / SIZE W/H/D	INNEN / INDOOR	AUSSEN / OUTDOOR
	19 cm	15199	15195
	29 cm	15299	15295
	39 cm	15399	15395
	49 cm	15499	15495
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W.		<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamp; on request: compact fluorescent lamp 13W or 18W.	





Wandleuchte mit gewölbter Schieferplatte  
Walllamp with curved slate

	GRÖSSE B/H/T / SIZE W/H/D	INNEN / INDOOR	AUSSEN / OUTDOOR
	11 x 20 x 10 cm	15209	15204
	11 x 30 x 10 cm	15309	15304
	11 x 40 x 10 cm	15409	15404
	30 x 30 x 10 cm	15329	15324
	40 x 40 x 10 cm	15429	15424
	18 x 66 x 10 cm	15169	15164
	18 x 96 x 10 cm	15179	15174
	18 x 126 x 10 cm	15189	15184
	37 x 66 x 10 cm	15159	15154
	37 x 96 x 10 cm	15149	15144
	37 x 126 x 10 cm	15129	15124
	56 x 66 x 10 cm	15119	15114
	56 x 96 x 10 cm	15109	15104
	56 x 126 x 10 cm	15219	15214
<b>Leuchtmittel:</b> Energiesparlampe, Kompaktleuchtstofflampe bzw. Leuchtstofflampe.		<b>Bulbs:</b> energy saving lamp, compact fluorescent lamp and/ or fluorescent lamp.	

# SCHIEFER SLATE

## SCHIEFERWANDLEUCHTE / PENDELLEUCHTE

Auch als Wand- oder Deckenleuchte  
verzaubern unsere individuell gestalteten  
Schieferleuchten jeden Raum.

- Schieferwandleuchte für innen und außen
- ortsfester Einsatz im Garten oder der Wohnung

### Technische Daten:

- Hohlkörper aus transluzentem Naturschiefer in unterschiedlichen Strukturen und Materialstärken
- Wandplatte: hochwertiger PVC
- temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

## WALL-MOUNTED SLATE LAMP / PENDANT LAMP

Our individually designed slate lamps also  
becharm each room when being used as  
wall-mounted or pendant lamps.

- Wall-mounted slate lamps for the interior or outside
- Fixed application in the garden or lodging

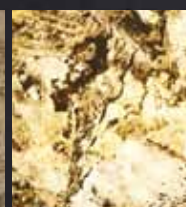
### Technical data:

- Hollow body of translucent natural slate with different structures and material thicknesses
- Wall / base plate: high class PVC
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C

UNBELEUCHTET



BELEUCHTET











# FLORA PFLANZGEFÄSS

## FLORA PLANTER

### RUNDE PFLANZGEFÄSSE WEISS UND GRANIT

Eine Symbiose aus Natur und Design:  
Trotz ihrer schlichten Eleganz sind unsere  
hochwertigen Pflanzgefäße ein echter  
Blickfang.

- flexibler Einsatz in Garten oder Haus
- leicht satinierte Oberfläche weiß,  
granitoptik oder mit Sandstein-  
beschichtung
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage
- alle Pflanzgefäße mit Wasserablauf

#### Zubehör Sitzgruppe:

- Art.-Nr. 20125 Tischplatte Plexiglas,  
Ø 60 cm
- Art.-Nr. 20215 Sitzpolster mit Polster-  
bezug, für Pflanzgefäß  
Ø 50 cm
- Art.-Nr. 20401 Bodenbefestigung 1 Paar

#### Technische Daten:

- Polyethylen, formstabil und robust
- Materialstärke ca. 0,5 cm
- UV-beständig
- temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

### ROUND PLANTERS WHITE AND GRANITE

A symbiosis of nature and design:  
Despite their unpretentious elegance our  
high-quality planters are real eyecatchers.

- Flexible application in the garden  
or house
- Slightly satined surface white, granite  
outlook or with sandstone coating
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request
- All planters with water drain

#### Accessories suite:

- Item no. 20125 Table top plexiglass,  
Ø 60 cm
- Item no. 20215 Seat cushion with  
cushion cover, for planter,  
Ø 50 cm
- Item no. 20401 Element for fastening to  
the floor 1 pair

#### Technical data:

- Polyethylene, dimensionally stable  
and sturdy
- Material thickness approx. 0.5 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant between  
-40 °C and +80 °C



max.  
25W

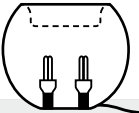
IP45

2x  
E27



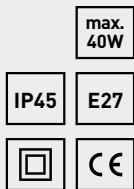
Auch als  
**SAHARA**  
erhältlich!



	GRÖSSE / SIZE	PFLANZTIEFE / DEPTH OF PLANT	WEISS / WHITE	GRANIT / GREY	SAHARA
	Ø 50 cm, H: 38 cm	16 cm	20015	20315	20335
	Ø 65 cm, H: 48 cm	20 cm	20025	20325	20345
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampe; auf Anfrage: farbig oder Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W.			<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamp; on request: coloured or compact fluorescent lamp 13W and 18W.		







Samba

# PFLANZGEFÄSS PLANTERS

Beleuchtete Pflanzgefäße für den Außen- und Innenbereich. Lieferbar in unterschiedlichen Größen und Formen.

- flexibler Einsatz in Garten oder Haus
- 5 m Zuleitung
- exklusiv bei Epstein-Design
- alle Pflanzgefäße mit Wasserablauf

Technische Daten:

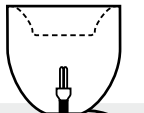
- Polyethylen, formstabil und robust
- Materialstärke ca. 0,3 bis 0,5 cm
- UV-beständig
- temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

Illuminated planters for outside and inside areas. Can be supplied in different sizes and forms.

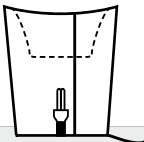
- Flexible application in the garden or house
- With 5-metre feed line
- Exclusively from Epstein-Design
- All planters with water drain

Technical data:

- Polyethylene, dimensionally stable and sturdy
- Material thickness 0.3 - 0.5 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C

Samba			
	HÖHE / Ø HEIGHT / Ø	PFLANZTIEFE / DEPTH TO PLANT	CHAMPAGNER / CHAMPAGNE
	37 x Ø 43 cm	13 cm	20235
	52 x Ø 60 cm	24 cm	20245
	113 x Ø 46 cm	35 cm	20255
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampe; auf Anfrage: Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W.		<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: Compact fluorescent lamp 13W and 18W.	

## Tulpe

	HÖHE / Ø HEIGHT / Ø	PFLANZTIEFE / DEPTH TO PLANT	WEISS / WHITE
	60 cm x Ø 42	20 cm	20085
	100 cm x Ø 55	34 cm	20095

**Leuchtmittel:** Inkl. Energiesparlampe;  
auf Anfrage: farbig oder Kompaktleucht-  
stofflampe 13W und 18W.

**Bulbs:** Incl. energy saving lamps;  
on request: coloured or Compact  
fluorescent lamp 13W and 18W.



## Tulpe







# SNOWBALL



## SNOWBALL ORTSVERÄNDERLICH

Design in seiner einfachsten Form: Gleichmäßig verströmt die runde Leuchte Snowball ihr Licht in alle Richtungen.

- mit Gummianschluss
- vielseitiger Einsatz im Garten
- satinierte Oberfläche, weiß oder granitoptik
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

Auch als **Sun Shine** (glatte Oberfläche, nur weiß) in den Größen 20, 30, 40 und 50 cm erhältlich.

Der Einsatz mit Erdspieß Art.-Nr. 20600 ist möglich.

### Technische Daten:

- Polyethylen, formstabil und robust
- je nach Ausführung 0,3 bzw. 0,5 cm stark
- UV-beständig
- temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

## SNOWBALL NON-STATIONARY

Design in its simplest form: Consistently the round lamp Snowball distributes its light in all directions.

- incl. rubber connection
- All-round application in the garden
- Satined surface in white or granite outlook
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request

Can also be supplied as **Sun Shine** (smooth surface, only white), possible sizes 20, 30, 40 and 50 cm.

Using ground spike item no. 20600 is possible.

### Technical data:

- Polyethylene, dimensionally stable and sturdy
- Material thickness 0.3 - 0.5 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C

max.  
25W

IP47


E27



23 cm, Art.-Nr. 20600



Auch als  
**Sun Shine**  
erhältlich!

	GRÖSSE / SIZE	SNOWBALL WEISS / WHITE	SNOWBALL GRANIT / GREY	SUN SHINE
	20 cm	-	-	62005
	30 cm	73005	73085	63005
	40 cm	74005	74085	64005
	50 cm	75005	75085	65005
	60 cm	76005	76085	-
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig, LED-Farbwechsel, Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W (außer Sun Shine 20) oder Niedervolt.		<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: coloured, LED colour change, Compact fluorescent lamp 13W and 18W (except for Sun Shine 20) or low voltage.		





# SNOWBALL

## SNOWBALL ORTSFEST

Auch die Leuchte Snowball bieten wir in der ortsfesten Variante, bei der sie durch einen stabilen Fuß dauerhaft montiert werden kann.

- mit eloxiertem Aluminiumfuß
- ortsfester Einsatz im Garten
- satinierte Oberfläche, weiß oder granitoptik
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

Auch als **Sun Shine** (glatte Oberfläche, nur weiß) in den Größen 20, 30, 40 und 50 cm erhältlich.

### Technische Daten:

- Polyethylen, formstabil und robust
- je nach Ausführung 0,3 bzw. 0,5 cm stark
- UV-beständig
- temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

## SNOWBALL STATIONARY

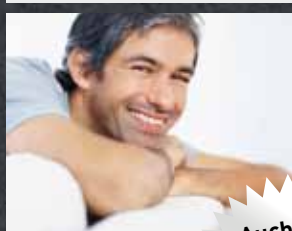
We offer the lamp Snowball in its stationary variant as well; it allows permanent mounting by means of a stable stand.

- With anodised aluminium stand
- Stationary application in the garden
- Satined surface in white or granite outlook
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request

Can also be supplied as **Sun Shine** (smooth surface, only white), possible sizes 20, 30, 40 and 50 cm.

### Technical data:

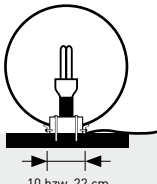
- Polyethylene, dimensionally stable and sturdy
- Material thickness 0.3 - 0.5 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C



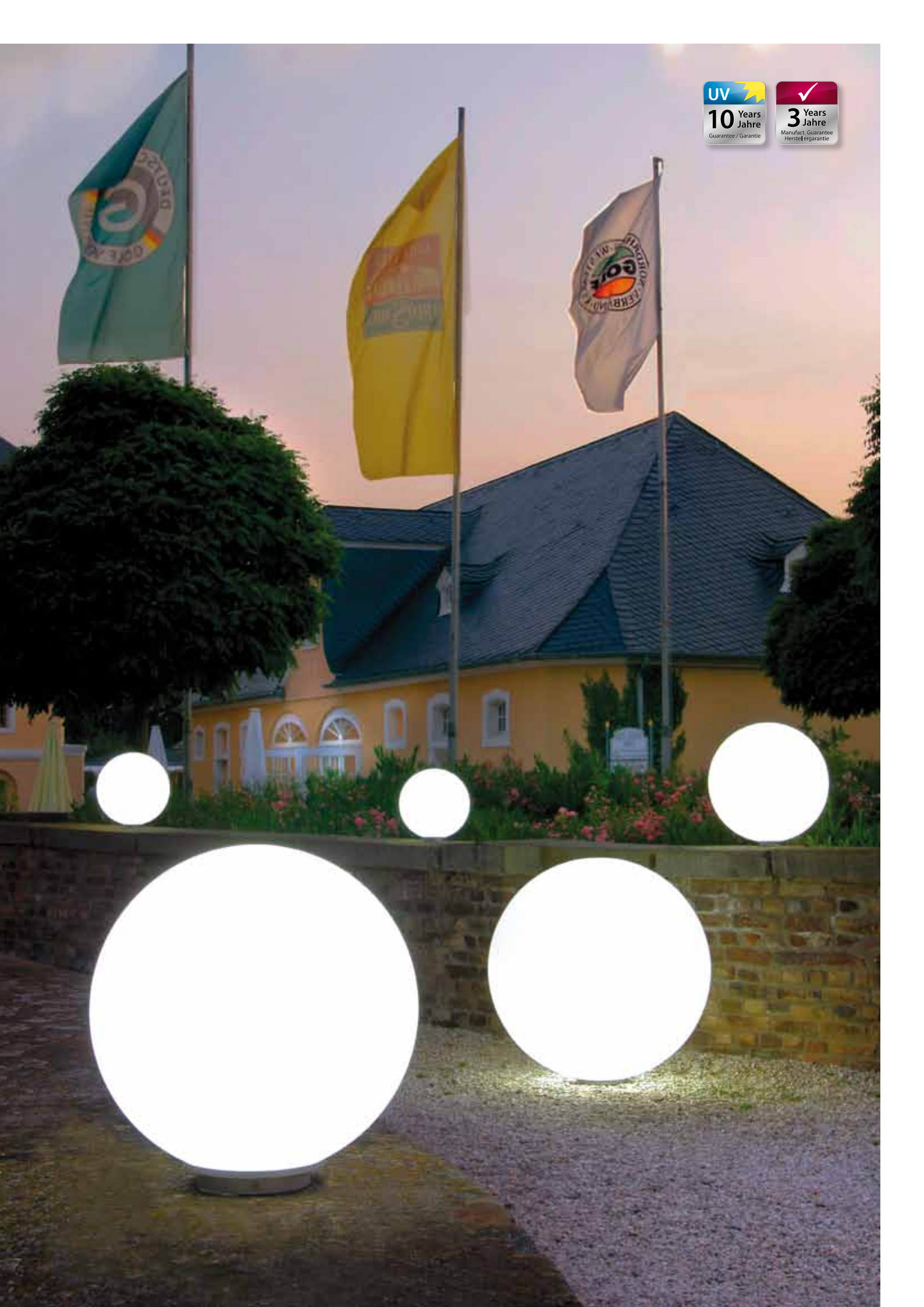
Auch als  
**Sun Shine**  
erhältlich!

Sun Shine  
20 cm



	GRÖSSE / SIZE	SNOWBALL WEISS / WHITE	SNOWBALL GRANIT / GREY	SUN SHINE
	20 cm	-	-	62205
	30 cm	73205	73285	63205
	40 cm	74205	74285	64205
	50 cm	75205	75285	65205
	60 cm	76205	76285	-
	80 cm	79105	79205	-
	100 cm	72105	72205	-
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig, LED-Farbwechsel, Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W (außer Sun Shine 20) oder Niedervolt.		<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: coloured, LED colour change, Compact fluorescent lamp 13W and 18W [except for Sun Shine 20] or low voltage.		





UV  
10 Years  
Jahre  
Guarantee / Garantie

3 Years  
Jahre  
Manufact. Guarantee  
Herstellergarantie







# SNOWBALL

## MIT EDELSTAHLFUSS

Durch den hochwertigen Fuß kann die Leuchte auf festen Untergründen wie Fliesen und Steinböden sicher aufgestellt werden.

- ortsfester und flexibler Einsatz
- satinierte Oberfläche
- weiß oder Granitoptik
- 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage
- für Innenräume mit Schnurschalter lieferbar

Auch als **Sun Shine** (glatte Oberfläche, nur weiß) in den Größen 30, 40 und 50 cm erhältlich.

### Technische Daten:

- Polyethylen, formstabil und robust
- je nach Ausführung 0,3 bzw. 0,5 cm stark
- UV-beständig
- Temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

## WITH STAINLESS STEEL STAND

Thanks to the high-quality stand the lamp can be set up safely on firm undergrounds like slabs and stony floors.

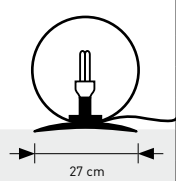
- Stationary or flexible application
- Satined surface
- White or granite outlook
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request

Can also be supplied as **Sun Shine** (smooth surface, only white), possible sizes 20, 30, 40 and 50 cm.

### Technical data:

- Polyethylene, dimensionally stable and sturdy
- Material thickness 0.3 - 0.5 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C



	GRÖSSE / SIZE	SNOWBALL WEISS / WHITE	SNOWBALL GRANIT / GREY	SUN SHINE
	30 cm	73544	73585	63544
	40 cm	74544	74585	64544
	50 cm	75544	75585	65544
	60 cm	76544	76585	-
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig, LED-Farbwechsel oder Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W.		<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: coloured, LED colour change or Compact fluorescent lamp 13W and 18W		





# SNOWBALL



## SNOWBALL [AUSSEN, ZUM AUFHÄNGEN]

Hoch hinaus: Als Hängeleuchte für den Außenbereich taucht das Modell Snowball seine Umgebung in geradezu märchenhaftes Licht.

- satinierte Oberfläche, weiß oder granitoptik
- mit 5 m Zuleitung
- Aufhängung 50 cm Drahtseil mit Sicherheitshaken
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

Auch als **Sun Shine** (glatte Oberfläche, nur weiß) in den Größen 20, 30, 40 und 50 cm erhältlich.

### Technische Daten:

- Polyethylen, formstabil und robust
- Materialstärke 0,3 cm
- UV-beständig
- Temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

## SNOWBALL [OUTDOOR, TO HANG UP]

High up: As an outdoor pendant lamp the model Snowball plunges its surroundings in nothing less than magical light.

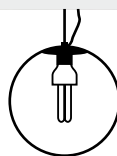
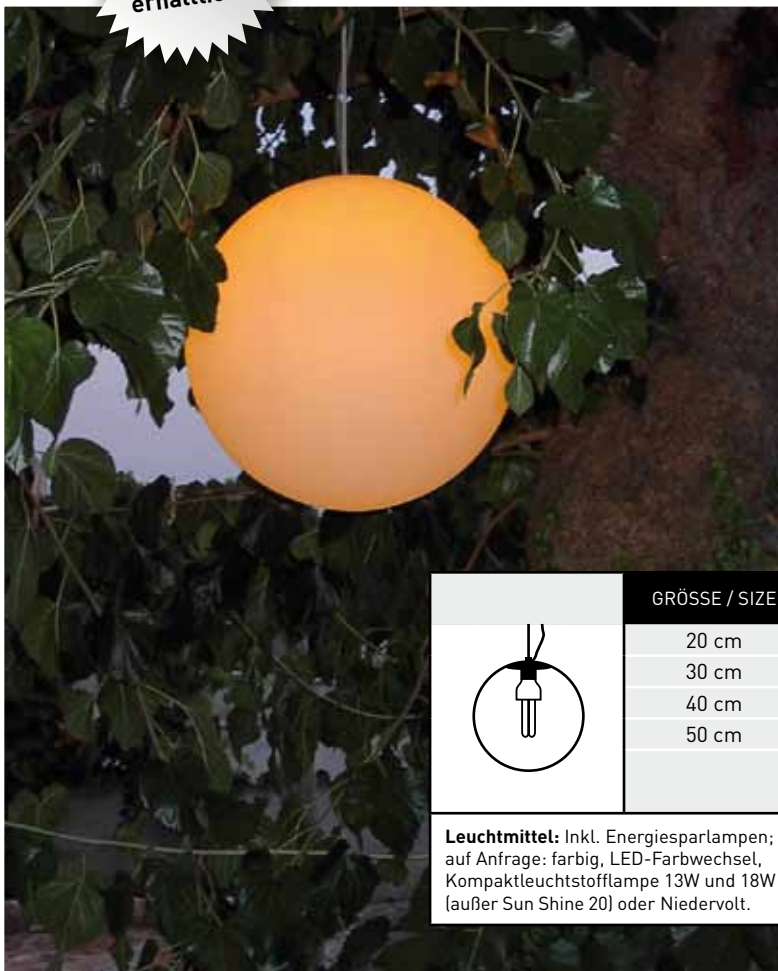
- Satined surface in white or granite outlook
- With 5-metre feed line
- Suspension 50-cm wire rope with safety hooks
- Other feed line lengths upon request

Can also be supplied as **Sun Shine** (smooth surface, only white), possible sizes 20, 30, 40 and 50 cm.

### Technical data:

- Polyethylene, dimensionally stable and sturdy
- Material thickness 0.3 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C

Auch als  
**Sun Shine**  
erhältlich!



### GRÖSSE / SIZE

### SNOWBALL WEISS / WHITE

### SNOWBALL GRANIT / GREY

### SUN SHINE

20 cm	-	-	62305
30 cm	73305	73185	63305
40 cm	74305	74185	64305
50 cm	75305	75185	65305

**Leuchtmittel:** Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig, LED-Farbwechsel, Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W (außer Sun Shine 20) oder Niedervolt.

**Bulbs:** Incl. energy saving lamps; on request: coloured, LED colour change, Compact fluorescent lamp 13W and 18W (except for Sun Shine 20) or low voltage.









UV  
10 Years  
Jahre  
Guarantee / Garantie

✓  
3 Years  
Jahre  
Manufact. Guarantee  
Herstellergarantie





# SNOWBALL

## SNOWBALL (INNENLEUCHE UND PENDEL)

Für den Innenbereich bieten wir unsere Snowball-Serie als Hänge- und Bodenleuchten in verschiedenen Größen an.

- satinierte Oberfläche, weiß oder granitoptik
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

Auch als **Sun Shine** (glatte Oberfläche, nur weiß) in den Größen 20, 30, 40 und 50 cm erhältlich.

### Technische Daten:

- Polyethylen, formstabil und robust
- je nach Ausführung 0,3 bzw. 0,5 cm stark
- UV-beständig
- Temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

## SNOWBALL (INDOORLAMP AND PENDULUM)

For the indoor area we offer our Snowball series in the form of pendant and floor lamps in different sizes.

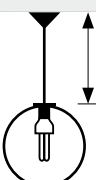
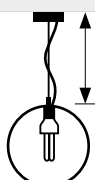
- Satined surface in white or granite outlook
- Other feed line lengths upon request

Can also be supplied as **Sun Shine** (smooth surface, only white), possible sizes 20, 30, 40 and 50 cm.

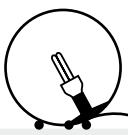
### Technical data:

- Polyethylene, dimensionally stable and sturdy
- Material thickness 0.3 - 0.5 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C



		GRÖSSE / SIZE	SNOWBALL WEISS / WHITE	SNOWBALL GRANIT / GREY	SUN SHINE
		20 cm	-	-	62719
		30 cm	73819	73889	63719
		40 cm	74819	74889	64719
		50 cm	75819	75889	65719
		60 cm	76719	76789	-
		80 cm	79119	79219	-
		100 cm	72114	72214	-
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig, LED-Farbwechsel, Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W (außer Sun Shine 20) oder Niedervolt.			<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: coloured, LED colour change, Compact fluorescent lamp 13W and 18W (except for Sun Shine 20) or low voltage.		



	GRÖSSE / SIZE	SNOWBALL WEISS / WHITE	SNOWBALL GRANIT / GREY	SUN SHINE
	20 cm	-	-	62409
	30 cm	73409	73489	63409
	40 cm	74409	74489	64409
	50 cm	75409	75489	65409
	60 cm	76409	76489	-
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig, LED-Farbwechsel, Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W (außer Sun Shine 20) oder Niedervolt.		<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: coloured, LED colour change, Compact fluorescent lamp 13W and 18W (except for Sun Shine 20) or low voltage.		



# HALBKUGELN HEMISPHERE

Keine halben Sachen: Unsere Serie Snowball bieten wir auch als Halbkugel in verschiedenen Ausführungen für innen und außen.

Nothing by halves: our series Snowball is also offered in the hemispherical form in different designs for indoor and outdoor applications.

## DROP

- weiß satinierte Oberfläche
- Bodenlampe: Außen 5 m Zuleitung, innen 1,9 m mit Schnurschalter
- Pendel: innen 1,3 m transparent mit Drahtseilaufhängung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

## DROP

- White-satined surface
- Floor lamp: outdoors 5-metre feed line, indoors 1.9 m with cord switch
- Pendulum: indoors 1.3 m transparent with wire rope suspension
- Other feed line lengths upon request

## SATURN / SNOWBALL HALBKUGEL PENDEL

- weiß satinierte Oberfläche, Bodenleuchte auch in Sahara erhältlich
- Bodenleuchte: Außen 5 m Zuleitung, innen 1,9 m mit Schnurschalter
- Pendel: innen 1,5 m transparent
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

## SATURN / SNOWBALL HEMISPHERE PENDULUM

- White-satined surface, floor lamp can also be supplied in Sahara
- Floor lamp: outdoors 5-metre feed line, indoors 1.9 m with cord switch
- Pendulum: indoors 1.5 m transparent
- Other feed line lengths upon request

### Technische Daten:

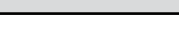
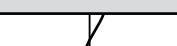
- Polyethylen, formstabil und robust
- Materialstärke 0,3 bis 0,5 cm
- UV-beständig
- Temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

### Technical data:

- Polyethylene, dimensionally stable and sturdy
- Material thickness 0.3 - 0.5 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C




## DROP

		GRÖSSE / SIZE	FÜR BODEN & WAND / FOR FLOOR & WALL	PENDEL / PENDULUM
		30 cm	73405	73919
		40 cm	74405	74919
		50 cm	75405	75919
		60 cm	76405	76919
Leuchtmittel: LED			Bulbs: LED	

## SATURN

## SNOWBALL HALBKUGEL PENDEL / SNOWBALL HEMISPHERE PENDULUM

Snowball / Sahara		GRÖSSE / SIZE	FÜR BODEN & WAND / FOR FLOOR & WALL	SAHARA	PENDEL / PENDULUM
		30 cm	73415	73525	73419
		40 cm	74415	74525	74419
		50 cm	75415	75525	75419
		60 cm	76415	76525	76419
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig, LED-Farbwechsel, Kompaktleuchtstoff- lampe 13W und 18W oder Niedervolt.			<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: coloured, LED colour change, Compact fluorescent lamp 13W and 18W or low voltage.		











# CLASSIC LINE

Zeitlose Eleganz: Nach wie vor findet unsere Serie Classic Line zahlreiche Liebhaber, die den zurückhaltenden aber ansprechenden Stil dieser Leuchten schätzen.

- Stand- und Wandleuchte mit Kugel, opal satiniert
- verschiedene Höhen und Durchmesser
- ortsfester Einsatz

#### Technische Daten:

**Mast:**

- hochwertiger Kunststoff
- schwarz, bruchstabil
- auf Anfrage: eloxiertes Aluminium

**Leuchtkörper:**

- PMMA, formstabil und robust, opal satiniert,
- temperaturbeständig von -40 °C bis +90 °C

Problemloses Wechseln des Leuchtmittels durch Schraub- bzw. Bajonettkränge.

Timeless elegance: our series Classic Line still finds numerous fanciers appreciating the restrained, but appealing style of these lamps.

- Floor and wall-mounted lamps with ball, opal-satinated
- Different heights and diameters
- Stationary application

#### Technical data:

**Pole:**

- high-quality plastic material
- black, shatter-proof
- upon request: anodised aluminium

**Bulbs:**

- PMMA, dimensionally stable and sturdy, opal-satinated
- Temperature-resistant between -40 °C and +90 °C

Problem-free change of bulbs by screwed or bayonet-type collars.




max.  
60W

IP45

E27



	MASTHÖHE / SIZES	Ø KUGEL / Ø BALL	ARTIKEL / ITEM
	60 cm	30 cm	51634
		40 cm	51644
	120 cm	30 cm	51234
		40 cm	51244
Wandleuchte / Wall lamp			
		20 cm	51024
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig oder als LED-Fabwechsel.		<b>Bulbs:</b> Inkl. energy saving lamps; on request: coloured or LED colour change.	

#### Exklusive Sonderanfertigung – sprechen Sie uns an!

Gerne fertigen wir einzigartige Leuchten nach den Wünschen unserer Kunden. In enger Absprache planen und entwickeln wir individuelle Modelle, die wir in hochwertiger Handarbeit herstellen.

#### Exclusive special production - address us!

Gladly we manufacture unique lights according to the desires of our customers. In close arrangement we develop and plan individual models, which we manufacture in high-quality manual work.



**Epstein-Design**  
Leuchtenmanufaktur



# DIAMOND

Wie ein glitzernder Diamant besticht diese Leuchtenserie durch ihre einmaligen Lichteffekte. Der Clou: Die Kugel enthält unzählige Perforationen, durch die winzige Strahlen nach außen dringen.

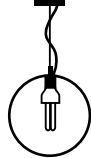
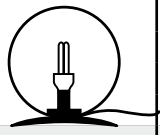
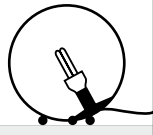
Like a glittering diamond this series of lamps impresses by its unique light effects. The main attraction: The ball has innumerable perforations through which tiny rays escape outwards.

## Technische Daten:

- PC, formstabil und robust
- UV-beständig
- temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

## Technical data:

- PC, dimensionally stable and sturdy
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C to +80 °C

			GRÖSSE / SIZE	PENDEL / PENDULAR	EDELSTAHLFUSS STAINLESS STEEL STAND	INNENLEUCHTE / INDOOR LAMP
			30 cm	73219	73229	73209
			40 cm	74219	74229	74209
			50 cm	75219	75229	75209
			60 cm	76219	76229	76209
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig, LED-Farbwechsel, Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W oder Niedervolt.			<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: coloured, LED colour change, Compact fluorescent lamp 13W and 18W or low voltage.			







# PIK-CUBE

Auf die Spitze getrieben: Filigran steht der Würfel in einer ungewohnten Position und verleiht der bekannten geometrischen Form eine ganz neue Wirkung.

- ortsfester Einsatz in Haus und Garten
- glatte Oberfläche, weiß
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

#### Technische Daten:

- Polyethylen, formstabil und robust
- Materialstärke ca. 0,3 cm
- UV-beständig
- temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

Carried to extremes: Filigree, the position of the cube is unusual and provides the well-known geometrical form with a completely new effect.

- Stationary application in the house or garden
- Glossy surface in white colour
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request

#### Technical data:

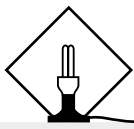
- Polyethylene, dimensionally stable and sturdy
- Material thickness 0.3 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C

max.  
40W

IP45

E27



	GRÖSSE / SIZE	ARTIKEL / ITEM
	40 cm	60405
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig, LED-Farbwechsel oder Niedervolt.		<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: coloured, LED colour change or low voltage.





# WÜRFEL CUBES

## WÜRFEL MIT GUMMIANSCHLUSS

Form vereint mit Funktion: Unsere Würfel sind nicht nur stilvolle Lichtobjekte, sie eignen sich außerdem auch als exklusive Sitzgelegenheit.

- ortsfester und flexibler Einsatz
- glatte Oberfläche, weiß
- als Sitzmöbel TÜV-zertifiziert
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

Auch als Innenleuchte zum Aufhängen (Drahtseilaufhängung) lieferbar.

### Zubehör:

Art.-Nr. 2040.: Bodenbefestigung

### Technische Daten:

- Polyethylen, formstabil und robust
- Materialstärke 0,5 cm
- UV-beständig
- temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

## CUBE WITH RUBBER CONNECTION

Form united with function: our cubes are not only stylish light objects, they can also be used as exclusive seating accommodation.

- Stationary and flexible use
- Smooth surface, white
- TÜV-certified as seating accommodation
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request

Can also be delivered as an indoor lamp for suspension [wire rope suspension].

### Accessory:

Item no. 2040.: Ground attachment

### Technical data:

- Polyethylene, dimensionally stable and sturdy
- Material thickness 0.5 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C

	GRÖSSE / SIZE	ARTIKEL / ITEM	<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig, LED-Farbwechsel, Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W oder Niedervolt.
	35 cm	60355	
	45 cm	60455	
	55 cm	60555	
	Pendel / Pendular		<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: coloured, LED colour change, Compact fluorescent lamp 13W and 18W or low voltage.
	35 cm	60359	
	45 cm	60459	
	55 cm	60559	
	Akku / Rechargeable battery		<b>LED:</b> 10 W LED-Leuchtmittel mit Farbwechsel. Leuchtdauer je nach Lichtfarbe 6 bis 10 Stunden inkl. Fernbedienung. 10 W with colour change. Depending on colour, usable from 6 to 10 hours incl. remote control.
	35 cm	60364	
	45 cm	60464	
	55 cm	60564	
	Ladegerät/Charger	20195	





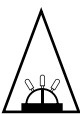










	GRÖSSE / SIZE	ARTIKEL / ITEM
	40 cm	70405
	60 cm	70605
	Pendel / Pendular	
	40 cm	70409
	60 cm	70609
	80 cm	70809
	Akku / Rechargeable battery	
	60 cm	70634
	80 cm	70834
	Ladegerät/ Charger	20195
<p><b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: farbig, LED-Farbwechsel, Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W oder Niedervolt.  <b>LED:</b> 10 W LED-Leuchtmittel mit Farbwechsel. Leuchtdauer je nach Lichtfarbe 6 bis 10 Stunden inkl. Fernbedienung.</p>		
<p><b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: colour-red, LED colour change, Compact fluorescent lamp 13W and 18W or low voltage.  <b>Battery-LED:</b> 10 W with colour change. Depending on colour, usable from 6 to 10 hours incl. remote control.</p>		



# PYRAMIDE PYRAMIDS

## PYRAMIDE MIT GUMMIANSCHLUSS

Ihrer Form werden geheime Kräfte nachgesagt. Zumindest Ihr Zuhause werden unsere Pyramiden mit ihrem außergewöhnlichen Design verzaubern.

- flexibler Einsatz in Haus & Garten
- satinierte Oberfläche
- weiß mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

Auch als Innenleuchte zum Aufhängen (Drahtseilaufhängung) lieferbar.

### Zubehör:

Art.-Nr. 2040.: Bodenbefestigung

### Technische Daten:

- Polyethylen, formstabil und robust
- Materialstärke 0,3 cm
- UV-beständig
- temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

## PYRAMID WITH RUBBER CONNECTION

Its form is said to have secret forces. At least your home will be becharmed by its extraordinary design.

- Stationary and flexible use indoors and in the garden
- Smooth surface, white
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request

Can also be delivered as an indoor lamp for suspension (wire rope suspension).

### Accessory:

Item no. 2040.: Ground attachment

### Technical data:

- Polyethylene, dimensionally stable and sturdy
- Material thickness 0.3 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C





# SAHARA KUGEL / GLOBE



UNBELEUCHTET



BELEUCHTET

Das Ergebnis aufwendiger Handarbeit: Die Leuchten der Reihe Sahara werden mit Sandstein-Elementen beklebt. Dadurch entstehen Unikate, die durch ihr warmes, weiches Licht bestechen.

- ortsfester und flexibler Einsatz in Haus & Garten
- Natursteinbeschichtung
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage
- jede Leuchte ist ein Unikat

Auch als Innenleuchte und zum Aufhängen (Drahtseilaufhängung) lieferbar.

Technische Daten:

- Obermaterial: Naturstein
- UV-beständig
- temperaturstabil von -30 °C bis +60 °C

The result of elaborate manual work: lamps of the series Sahara are laminated with sandstone elements. Thus, unique items are developed which impress by their warm and soft light.

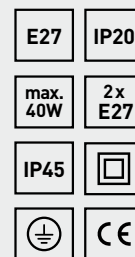
- Stationary and flexible use indoors and in the garden
- Natural stone coating
- All-round application in the garden
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request
- Each lamp is a unique item

Can also be delivered as indoor lamp and for suspension (wire rope suspension).

Technical data:

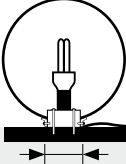
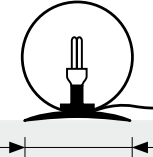
- Outer material: natural stone
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -30 °C and +60 °C

Auch als  
HÄNGE- ODER  
INNENLEUCHTE  
erhältlich



**Epstein-Design**  
Leuchtenmanufaktur



		GRÖSSE / SIZE	ALUFUSS / ALUMINUM STAND	EDELSTAHLFUSS / STAINLESS STEEL STAND
		20 cm	11205	-
		30 cm	11305	12315
		40 cm	11405	12415
		50 cm	11505	12515
		60 cm	11605	12615
		80 cm	11805	-
		100 cm	11105	-
<b>Leuchtmittel:</b> Leuchtmittel: Inkl. Energiesparlampen, (80/100 cm Kugeln haben 2xE27); auf Anfrage: Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W oder Niedervolt.			<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps, (80/100 cm balls have 2x E27); on request: Compact fluorescent lamp 13W and 18W or low voltage.	





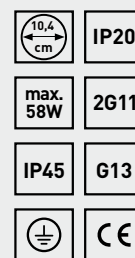
UV  
**10** Years  
Jahre  
Guarantee / Garantie

✓  
**3** Years  
Jahre  
Manufact. Guarantee  
Herstellergarantie









# SAHARA SÄULE / COLUMN

Auch in der Variante als Säule faszinieren die filigranen Sandsteinleuchten durch ihre individuelle Struktur.

- ortsfester Einsatz in Haus und Garten
- Natursteinbeschichtung
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage
- auch mit Edelstahlfuß
- für Innen mit Schnurschalter
- jede Leuchte ist ein Unikat

Mit Edelstahlfuß in den kleineren Ausführungen flexibler Einsatz.

## Zubehör:

Art.-Nr. 20610.: Wandhalterung

## Technische Daten:

- Obermaterial: Naturstein
- UV-beständig
- temperaturstabil von -30 °C bis +60 °C
- elektronische Vorschaltgeräte

As to the variant with column the filigree sandstone lamps are also fascinating thanks to their individual structure.

- Stationary and flexible use indoors and in the garden
- Natural stone coating
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request
- With stainless steel stand as well
- With cord switch for in-house application
- Each lamp is a unique item

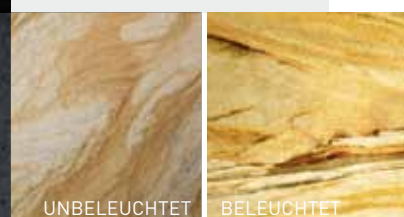
With stainless steel stand in the smaller designs, flexible application

## Accessory:

Item no. 20610: Wall mount

## Technical data:

- Outer material: natural stone
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -30 °C and +60 °C
- Electronic ballasts



	GRÖSSE / SIZE	LEUCHTMITTEL / BULBS	ARTIKEL / ITEM
	41 cm	2G11 - 18W	12395
	52 cm	2G11 - 24W	12525
	80 cm	G13 - 18W	12185
	110 cm	G13 - 30W	12305
	140 cm	G13 - 36W	12365
	170 cm	G13 - 58W	12585



# SAHARA TURM/TOWER

Sie haben die Wahl: Die Leuchten der Serie Tower sind zwischen 31 und 159 cm groß und bieten Ihnen so äußerst vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten.

- ortsfester Einsatz in Haus und Garten
- Natursteinbeschichtung
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage
- jede Leuchte ist ein Unikat

Technische Daten:

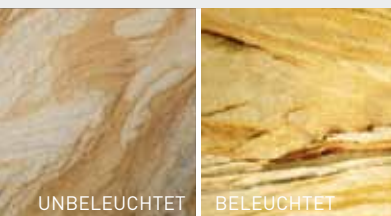
- Obermaterial: Naturstein
- UV-beständig
- temperaturstabil von -30°C bis +60°C
- elektronische Vorschaltgeräte

The choice is up to you. The lights of the series Tower are between 31 and 159 cm and therefore offer you extremely manifold scopes of design.

- Stationary and flexible use indoors and in the garden
- Natural stone coating
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request
- Each lamp is a unique item

Technical data:

- Outer material: natural stone
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -30 °C and +60 °C
- Electronic ballasts



	GRÖSSE / SIZE	LEUCHTMITTEL/BULBS	ARTIKEL / ITEM
	31 cm	E27 -max.40W	14315
	68 cm	G13 - 2x 18W	14185
	98 cm	G13 - 2x 30W	14305
	129 cm	G13 - 2x 36W	14365
	159 cm	G13 - 2x 58W	14585















# SAHARA PYRAMIDE / PYRAMID

Auch unsere Sandsteinleuchten bieten wir als Pyramiden in verschiedenen Größen an.

- flexibler Einsatz in Haus und Garten
- Natursteinbeschichtung
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage
- jede Leuchte ist ein Unikat

Auch als Innenleuchte zum Aufhängen (Drahtseilaufhängung) lieferbar.

## Zubehör:

Art.-Nr. 2040.: Bodenbefestigung

## Technische Daten:

- Obermaterial: Naturstein
- UV-beständig
- temperaturstabil von -30 °C bis +60 °C

We offer our sandstone lamps as pyramids of various sizes as well.

- Flexible use indoors and in the garden
- Natural stone coating
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request
- Each lamp is a unique item

Can also be delivered as an indoor lamp for suspension (wire rope suspension).

## Accessory:

Item no. 2040.: Ground attachment

## Technical data:

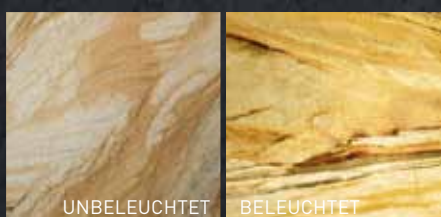
- Outer material: natural stone
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -30 °C and +60 °C

max.  
25W

IP20

IP45

E27



	GRÖSSE / SIZE	ARTIKEL / ITEM
	40 cm	10045
	60 cm	10065
	80 cm	10085
	Pendel / Pendular	
	40 cm	10049
	60 cm	10069
	80 cm	10089
<b>Leuchtmittel:</b> Leuchtmittel: Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: Kompaktleuchtstofflampe 13W und 18W oder Niedervolt.		<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: Compact fluorescent lamp 13W and 18W or low voltage.



# SAHARA WÜRFEL / CUBE



Mehr als nur eine Leuchte: Nutzen Sie die Würfel-Variante unserer Reihe Sahara als individuelle Sitzmöglichkeit.

- flexibler Einsatz
- Natursteinbeschichtung
- als Sitzmöbel TÜV-zertifiziert
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage
- jede Leuchte ist ein Unikat

Auch als Innenleuchte zum Aufhängen (Drahtseilaufhängung) lieferbar.

## Zubehör:

Art.-Nr. 2040.: Bodenbefestigung

## Technische Daten:

- Obermaterial: Naturstein
- UV-beständig
- temperaturstabil von -30 °C bis +60 °C

More than just a lamp: Use our cubical variant in our series Sahara as individual seating accommodation.

- Flexible use
- Natural stone coating
- TÜV-certified as seating accommodation
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request
- Each lamp is a unique item

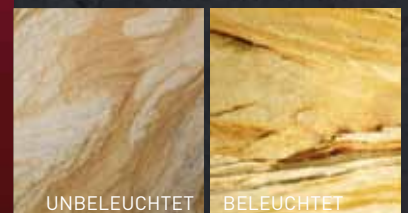
Can also be delivered as an indoor lamp for suspension (wire rope suspension).

## Accessory:

Item no. 2040.: Ground attachment

## Technical data:

- Outer material: natural stone
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -30 °C and +60 °C



	GRÖSSE / SIZE	ARTIKEL / ITEM	<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen; auf Anfrage: Kompaktleuchtstoff- lampe 13W und 18W oder Niedervolt.
	35 cm	10355	
	45 cm	10455	
	55 cm	10555	
	Pendel / Pendular		<b>Bulbs:</b> Incl. energy saving lamps; on request: Compact fluorescent lamp 13W and 18W or low voltage.
	35 cm	10359	
	45 cm	10459	
	55 cm	10559	









# LIGHT STAR

Ob als einzelne Säule oder als festes Dreierensemble: Unsere Serie Light Star sorgt sowohl im Innen- als auch im Außenbereich für ein einmaliges Wohlfühl-Ambiente.

- ortsfester Einsatz
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage
- Mit Marmorfuß flexibel einsetzbar, Light Star Small auch mit Edelstahlfuß
- für innen mit Schnurschalter

## Zubehör (Light Star Small):

Art.-Nr. 20610.: Wandhalterung

## Technische Daten:

- PMMA Rohre
- formstabil und robust
- 10 cm Durchmesser (Light Star Trio: 3 x 10 cm)
- UV-beständig
- temperaturstabil bis 100 °C
- elektronische Vorschaltgeräte

Irrespective of individual column or fixed three-element assembly: Our series Light Star provides for a unique feelgood atmosphere in the interior as well as the outside area.

- Stationary mounting
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request
- The marble stand allows flexible applications; the Light Star series is also provided with a stainless steel stand
- For inside application with cord switch

## Accessory:

Item no. 20610: Wall mount

## Technical data:

- PMMA tube
- Dimensionally stable and sturdy
- Diameter 10 cm (Light Star Trio: 3 x 10 cm)
- UV-resistant
- Temperature-resistant up to 100 °C
- Electronic ballasts



Light Star Trio



IP20	
max. 58W	2G11
IP45	G13
⏚	CE

Light Star Small



GRÖSSE / SIZE		LEUCHTMITTEL / BULBS	ARTIKEL / ITEM
Light star trio			
80/110/140 cm		G13 - 18/30/36W	33020
110/140/170 cm		G13 - 30/36/58W	33034
Light star small			
41 cm		2G11 - 18W	30415
52 cm		2G11 - 24W	30525
80 cm		G13 - 18W	30020
110 cm		G13 - 30W	30034
140 cm		G13 - 36W	30038
170 cm		G13 - 58W	30060



# LIGHT STICK

Die Serie Light Stick vereint gehobenes Design mit absoluter Funktionalität. Die lichtstarken Spots sorgen für Helligkeit und Sicherheit.

The series Light Stick unites noble design and absolute functionality. The bright spots provide for light intensity and safety.



- ortsfester Einsatz
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage
- Abdeckung aus Edelstahl
- Mit Marmorfuß oder Edelstahlfuß auch flexibel einsetzbar
- für innen mit Schnurschalter

- Stationary mounting
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request
- Stainless steel cover
- The marble stand allows flexible applications; the Light Star series is also provided with a stainless steel stand
- For inside application with cord switch

## Zubehör:

Art.-Nr. 20610.: Wandhalterung

## Accessory:

Item no. 20610: Wall mount

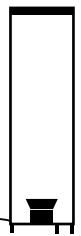
## Technische Daten:

- PMMA Rohre
- formstabil und robust
- 10 cm Durchmesser
- UV-beständig
- temperaturstabil bis 100 °C

## Technical data:

- PMMA tube
- Dimensionally stable and sturdy
- Diameter 10 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant up to 100 °C



	GRÖSSE / SIZE	ALUFUSS / ALUMINIUM STAND	EDELSTAHLFUSS / STAINLESS STEEL STAND
	29 cm	30295	-
	65 cm	30655	30665
	95 cm	30955	30965
	125 cm	31255	31265
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Par20 50W Spot bzw. Energiesparlampe bei Art.-Nr. 30295			
<b>Bulbs:</b> Inkl. Par20 50 W spot, Item no. 30295 has low-energy bulb			





UV   
**10** Years  
Jahre  
Guarantee / Garantie

  
**3** Years  
Jahre  
Manufact. Guarantee  
Herstellergarantie



STADT HENNEF







# APOLLO

Groß, hell und energiesparend – so präsentiert sich unsere Serie Apollo. Dezent aber äußerst lichtstark eignen sich die Säulen besonders zur Objektbeleuchtung.

- ortsfester Einsatz
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

#### Technische Daten:

- PC opal Rohre
- formstabil und robust, schlagfest
- 20 cm Durchmesser
- UV-beständig
- temperaturstabil bis 100 °C
- elektronische Vorschaltgeräte

Big, bright and energy-saving - this is how our series Apollo presents itself. The columns - being unobtrusive, but extremely bright - are especially suitable for object illumination.

- Stationary mounting
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request

#### Technical data:

- PC opal tube
- Dimensionally stable and sturdy, impact resistant
- Diameter 20 cm
- UV-resistant
- Temperature-resistant up to 100 °C
- Electronic ballasts



GRÖSSE / SIZE	LEUCHTMITTEL/BULBS	ARTIKEL / ITEM
31 cm	E27 - max. 40W	32315
68 cm	G13 - 2x 18W	32185
98 cm	G13 - 2x 30W	32305
129 cm	G13 - 2x 36W	32365
159 cm	G13 - 2x 58W	32585



# STEINLEUCHE

## STONE LAMP



23 cm, Art.-Nr. 20600

Echt oder nicht? Unsere Steinleuchten integrieren sich absolut unscheinbar in ihr natürliches Umfeld. Eingeschaltet sind sie jedoch in jedem Fall ein Hingucker.

- Steinleuchten mit Gummianschluss
- flexibler Einsatz in Haus und Garten
- alabasterweiß oder granitoptik
- mit 5 m Zuleitung
- andere Zuleitungslängen auf Anfrage

Der Einsatz mit Erdspieß Art. Nr. 20600 ist möglich.

Technische Daten:

- Polyethylen, formstabil und robust
- UV-beständig
- Temperaturstabil von -40 °C bis +80 °C

Genuine or not? Our stone lamps become integrated into their natural surroundings in an absolutely inconspicuous way. However, when being activated, they are eyecatchers in any case.

- Stony lamps with rubber connection
- Flexible application indoors and in the garden
- Alabaster white or granite outlook
- With 5-metre feed line
- Other feed line lengths upon request

Using ground spike item no. 20600 is possible.

Technical data:

- Polyethylene, Dimensionally stable and sturdy
- UV-resistant
- Temperature-resistant between -40 °C and +80 °C



	GRÖSSE / SIZE	WEISS / WHITE	GRANIT / GREY
	30 cm	80305	40305
	40 cm	80405	40405
	50 cm	80505	40505
<b>Leuchtmittel:</b> Inkl. Energiesparlampen		<b>Bulbs:</b> Incl. low-energy bulb	





UV  
10 Years  
Jahre  
Guarantee / Garantie

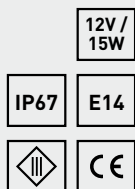
✓  
3 Years  
Jahre  
Manufact. Guarantee  
Herstellergarantie





# TEICHLEUCHTEN

## POND LIGHTS



Unsere Leuchten verwandeln selbst den kleinsten Gartenteich in eine Traumoase. Ob opal oder transparent: Unsere Teichleuchten überzeugen durch ihr Design und die qualitativ hochwertige Verarbeitung.

- schwimmend im Gartenteich
- klar (PC) oder weiß (PE)
- 7 m Zuleitung

### 2er Set:

1x Ø 20 cm und 1x Ø 30 cm incl. Trafo und Klemmdose

### 3er Set:

2x Ø 20 cm und 1x Ø 30 cm incl. Trafo und Klemmdose

An einen Trafo können bis zu vier Teichleuchten angeschlossen werden.

### Technische Daten:

- Kugeln mit Gummianschluss
- UV-beständig, frostbeständig
- können im Winter im Teich bleiben

Our lamps transform even the smallest garden pond into a dream oasis. Opal or transparent: Thanks to their design and high-quality processing our pond lamps are convincing.

- Floating in the garden pond
- Transparent (PC) or white (PE)
- 7-metre feed line

### Double set:

1x Ø 20 cm and 1x Ø 30 cm incl. transformer and joint box


### Triple set:

2x Ø 20 cm and 1x Ø 30 cm incl. transformer and joint box

Up to four pond lamps can be connected to one transformer.

### Technical data:

- Balls with rubber connection
- UV-resistant, frost-resistant
- Can remain in the pond during wintertime

	SETGRÖSSE / SET SIZE	OPAL / WHITE	KLAR / TRANSPARENT
	2er Set	11047	10047
	3er Set	11057	10057
auch einzeln erhältlich / also separately available			
<b>Trafo:</b> Schutzklasse II Schutzart: IP65, VA63 mit Temperatur- und Überlastungsschutz		<b>Transformer:</b> Protection class II Protection type: IP65, VA63 with temperature and overload protection	
<b>Leitung:</b> Prim. 230V -2 m, Sec. 12V -2 m Bis zu 4 Leuchten anschließbar		<b>Wire:</b> Prim. 230 V -2 m, sec. 12 V -2 m Up to 4 lamps can be connected	







UV  
10 Years  
Jahre  
Guarantee / Garantie

✓  
3 Years  
Jahre  
Manufact. Guarantee  
Herstellergarantie

